

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 111

Procès-verbaux

N° 111

2nd Session
41st Parliament

Thursday
October 26, 2017

2^e session
41^e législature

Jeudi
26 octobre 2017

**9:00 A.M.
PRAYERS**

**9 H
PRIÈRES**

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients.

Debate resumed and after some time,

Mr. Ballard moved, under Standing Order 48 “That this question be now put”.

Vote deferred.

At 9:32 a.m., the Minister of the Environment and Climate Change indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 160, Loi visant à modifier, à abroger et à édicter diverses lois dans le souci de renforcer la qualité et la responsabilité pour les patients.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Ballard propose, conformément à l’article 48 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

À 9 h 32, le ministre de l’Environnement et de l’Action en matière de changement climatique a indiqué que l’ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

During “Oral Questions”, the Member for Peterborough (Mr. Leal), having disregarded the authority of the Chair, was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

QUESTIONS ORALES

Pendant la période des « Questions Orales », le député de Peterborough (M. Leal), ayant passé outre à l’autorité du Président, celui-ci l’a désigné par son nom et lui a ordonné de se retirer du service de l’Assemblée pour le reste de ce jour de session.

DEFERRED VOTES

Motion for closure on Second Reading of Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 49

Albanese
Anderson
Baker
Ballard
Berardinetti
Bradley
Chan
Chiarelli
Colle

Delaney
Des Rosiers
Dhillon
Dickson
Dong
Flynn
Hoggarth
Hoskins
Hunter

MacCharles
Malhi
Mangat
Martins
Matthews
Mauro
McGarry
McMahon
McMeekin

Naqvi
Potts
Qaadri
Rinaldi
Sandals
Sousa
Takhar
Thibeault
Vernile

AYES / POUR - Continued

Coteau	Jaczek	Milczyn	Wong
Crack	Kiwala	Moridi	Wynne
Damerla	Lalonde	Naidoo-Harris	Zimmer
Del Duca			

NAYS / CONTRE - 33

Armstrong	French	Martow	Sattler
Arnott	Gates	McNaughton	Scott
Barrett	Gélinas	Munro	Smith
Brown	Gretzky	Natyshak	Tabuns
Cho	Hardeman	Nicholls	Taylor
Coe	Jones	Oosterhoff	Vanthof
Fedeli	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Fife	Mantha	Romano	Yurek
Forster			

The question was then put.

Second Reading of Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients.

Carried on the following division:-

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 160, Loi visant à modifier, à abroger et à édicter diverses lois dans le souci de renforcer la qualité et la responsabilité pour les patients.

Adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 69

Albanese	Delaney	Malhi	Pettapiece
Anderson	Des Rosiers	Mangat	Potts
Arnott	Dhillon	Martins	Qaadri
Baker	Dickson	Martow	Rinaldi
Ballard	Dong	Matthews	Romano
Barrett	Fedeli	Mauro	Sandals
Berardinetti	Flynn	McGarry	Scott
Bradley	Hardeman	McMahon	Smith
Brown	Hoggarth	McMeekin	Sousa
Chan	Hoskins	McNaughton	Takhar
Chiarelli	Hunter	Milczyn	Thibeault
Cho	Jaczek	Moridi	Vernile
Coe	Jones	Munro	Wong
Colle	Kiwala	Naidoo-Harris	Wynne
Coteau	Lalonde	Naqvi	Yakabuski
Crack	MacCharles	Nicholls	Yurek
Damerla	MacLeod	Oosterhoff	Zimmer
Del Duca			

NAYS / CONTRE - 13

Armstrong	Gates	Mantha	Tabuns
Fife	Gélinas	Natyshak	Taylor
Forster	Gretzky	Sattler	Vanthof
French			

Referred to the Standing Committee on General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

The House recessed at 11:57 a.m.

À 11 h 57, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Justice Policy:-

Bill 154, An Act to cut unnecessary red tape by enacting one new Act and making various amendments and repeals.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent de la justice :-

Projet de loi 154, Loi visant à réduire les formalités administratives inutiles, à édicter une nouvelle loi et à modifier et abroger d'autres lois.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Moridi,

Ordered, That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Monday, October 30, 2017 from 1:30 p.m. until 6:00 p.m. and on Tuesday, October 31, 2017 from 9:00 a.m. until 10:15 a.m. for the purpose of public hearings on Bill 148, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Labour Relations Act, 1995 and to make related amendments to other Acts.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Moridi,

PETITIONS

Global adjustment (Sessional Paper No. P-8) Mr. Harris.

Sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-9) Mr. Natyshak.

Privatization of Hydro One (Sessional Paper No. P-15) Ms. Armstrong.

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-23) Mr. Coe.

The Improving Mental Health and Addictions Services in Ontario Act (Sessional Paper No. P-33) Ms. Armstrong.

Declare December 13 as the Nanjing Massacre Commemorative Day (Sessional Paper No. P-137) Ms. Wong.

Elevator repair (Sessional Paper No. P-138) Ms. Kiwala.

Eating disorders (Sessional Paper No. P-173) Ms. Armstrong.

School bus safety laws (Sessional Paper No. P-230) Mr. Harris.

Widen Highway 401 (Sessional Paper No. P-237) Mr. Harris.

Unsafe footwear in the workplace (Sessional Paper No. P-257) Ms. Kiwala.

PÉTITIONS

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Mr. Rinaldi moved,

Second Reading of Bill 170, An Act to proclaim Child Abuse Prevention Month.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

M^{me} Des Rosiers moved,

Second Reading of Bill 164, An Act to amend the Human Rights Code with respect to immigration status, genetic characteristics, police records and social conditions.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Ms. Wong moved,

Private Members' Notice of Motion Number 66:-

That, in the opinion of this House, the Ontario Legislature must acknowledge and honour the over 200,000 victims of the Nanjing Massacre, as well as foster learning of the Nanjing Massacre and other World War II atrocities in Asia by formally recognizing December 13th in each year as "Nanjing Massacre Commemorative Day" in the Province of Ontario.

Debate arose and after some time,

Carried.

On motion by Mr. Chan, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:28 p.m.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Rinaldi propose,

Deuxième lecture du projet de loi 170, Loi proclamant le Mois de la prévention des mauvais traitements infligés aux enfants.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

M^{me} Des Rosiers propose,

Deuxième lecture du projet de loi 164, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui concerne le statut d'immigrant, les caractéristiques génétiques, l'existence de dossiers de police et la situation sociale.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

M^{me} Wong propose,

Avis de motion numéro 66 émanant d'une députée :-

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Sur la motion de M. Chan, il est ordonné que la Chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 28, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Cuts to physician services (Sessional Paper No. P-3) (Tabled October 26, 2017) Mr. Yakabuski.
Abortion (Sessional Paper No. P-48) (Tabled October 26, 2017) Ms. Armstrong.
Abortion facility legislation (Sessional Paper No. P-259) (Tabled October 26, 2017) Mr. Dickson.
Durham Region specialized services (Sessional Paper No. P-262) (Tabled October 26, 2017) Mr. Coe.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Forestry Futures Trust, Financial Statements for the year ended March 31, 2017 (No. 346) (Tabled October 26, 2017).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Oxford County and landfill construction (Sessional Paper No. P-59):
(Tabled May 31, 2017) Mr. Hardeman.

Domestic and Sexual Violence Workplace Leave, Accommodation and Training (Sessional Paper No. P-110):
(Tabled May 31, 2017) Ms. Sattler.

The Privatization of Ontario's hydro system (Sessional Paper No. P-157):
(Tabled May 31, 31, 2017) Ms. Campbell.

LCBO outlet closure (Sessional Paper No. P-205):
(Tabled May 31, 2017) Mr. Vanthof.

Public education funding formula (Sessional Paper No. P-211):
(Tabled May 31; June 1, 2017) Ms. French.

Supporting Children, Youth and Families Act, 2017 (Bill 89) (Sessional Paper No. P-212):
(Tabled May 31, 2017) Mr. McDonell.

Personal support workers (Sessional Paper No. P-213):
(Tabled May 31, 2017) Mr. McDonell.

Integrated kindergarten program (Sessional Paper No. P-214):
(Tabled May 31, 2017) Mrs. Martow.

Electricity costs and billing (Sessional Paper No. P-216):
(Tabled May 31, 2017) Mr. McDonell.
